



SVGW

Association pour l'eau, le gaz et la chaleur
Associazione per l'acqua, il gas e il calore
Fachverband für Wasser, Gas und Wärme

Grütlistrasse 44 | Postfach | 8027 Zürich
Tel: +41 44 288 33 33 | info@svgw.ch
www.svgw.ch

Edizione aggiornata GW2 Manuale sulla sicurezza 2023

Rapporto della S-AG2

Autore(i) Karsten Reichart
Data 21. September 2023
Versione 1.1

Indice

Indice 2

1	Introduzione	3
2	Modifiche apportate al manuale sulla sicurezza GW2, edizione 2023	4
2.1	IN GENERALE	4
2.2	EMERGENZA	4
2.3	EQUIPAGGIAMENTO E PROTEZIONE INDIVIDUALE	4
2.4	POSTO DI LAVORO E LAVORI GENERALI	4
2.5	PROTEZIONE DEGLI IMPIANTI, DELL'AMBIENTE E DEI BENI MATERIALI	4
2.6	SOSTANZE PERICOLOSE	4
2.7	LA SALUTE SUL POSTO DI LAVORO	4
2.8	LAVORI SU IMPIANTI ELETTRICI	5
2.9	LAVORI SU IMPIANTI DEL GAS	5
2.10	LAVORI SU E PRESSO IMPIANTI DELL'ACQUA POTABILE	5
2.11	LAVORI AGLI IMPIANTI DI TELERISCALDAMENTO	5
2.12	LISTE DI CONTROLLO	5

1 Introduzione

Nell'ambito della soluzione settoriale ASGS si è proceduto a un'ampia revisione del manuale sulla sicurezza GW2 2023, apportando modifiche ai contenuti già presenti e aggiungendo parti nuove.

Con questo breve rapporto desideriamo informarvi sulle modifiche effettuate. Il rapporto è strutturato secondo le dodici sezioni del manuale sulla sicurezza.

L'edizione attuale del Manuale sulla sicurezza GW2 è disponibile nello shop SVGW: www.svgw.ch/shopregolamentazione. Per effettuare la ricerca, inserire "GW2" nel campo di ricerca. Appena il manuale sarà disponibile, verrà data comunicazione tramite le news dell'associazione e la newsletter.

2 Modifiche apportate al manuale sulla sicurezza GW2, edizione 2023

2.1 IN GENERALE

- 2 Basi giuridiche (aggiunta di varie leggi e modifica di dati)
- 4.4 Segnalazione dei pericoli Significato dei colori (sezione spostata qui e leggermente modificata)
- 4.5 NUOVO: Attività negli impianti idroelettrici
- 4.6 NUOVO: Quasi incidenti
- 4.7 NUOVO: Piano di sicurezza e protezione della salute secondo l'art. 4 OLCostr
Il modello può essere scaricato dallo shop SVGW al link seguente:
[GW2 d, Parte B: Piano di sicurezza e protezione della salute specifico del settore | SVGW](#)

2.2 EMERGENZA

(Non sono state necessarie modifiche)

2.3 EQUIPAGGIAMENTO E PROTEZIONE INDIVIDUALE

- 4.4 Indumenti di protezione in presenza di elettricità (aggiunte al contenuto)
- 4.4.2 Scelta del DPI (migliorata la leggibilità della tabella e corrette le formule)
- 4.6 Indumenti di protezione in presenza di gas (aggiunte al contenuto)
- 5 Protezione del capo (aggiunta in collaborazione con le FFS)

2.4 POSTO DI LAVORO E LAVORI GENERALI

- 6 Lavori in pozzi e ambienti chiusi (piccole aggiunte testuali al contenuto)
- 13.3 Travaso di gas liquefatto in bombolette (piccole aggiunte testuali al contenuto)
- 20 NUOVO: Pianificazione sicura nella progettazione dei lavori alle condotte

2.5 PROTEZIONE DEGLI IMPIANTI, DELL'AMBIENTE E DEI BENI MATERIALI

- 1.4 NUOVO: Gestione di grandi batterie di accumulo
- 5.1 Danni alle condutture nella costruzione di condutture di servizio (basi giuridiche aggiunte)
- 5.2 NUOVO: Impiego di droni

2.6 SOSTANZE PERICOLOSE

- 7.2 NUOVO: Provvedimenti nel roll-out degli smart meter

2.7 LA SALUTE SUL POSTO DI LAVORO

- 3.1 Campi elettrici, magnetici ed elettromagnetici (basi aggiunte)
 - 3.1.1 NUOVO: Campi a bassa frequenza (suddivisione in CEM e HF e aggiunte al contenuto)
 - 3.1.2 NUOVO: Campi ad alta frequenza (HF)
- 3.2 Zecche (promemoria Suva aggiunto nelle basi)
- 3.3 Pandemia (piccola modifica nei link di approfondimento)

2.8 LAVORI SU IMPIANTI ELETTRICI

Il capitolo sarà completamente rivisto nell'ambito della revisione dell'istruzione ESTI407.0720 per l'edizione 2025. Le modifiche saranno apportate in collaborazione con ESTI, Electrosuisse, AES e altre associazioni.

- 2.2 5 regole di sicurezza per lavori in assenza di tensione (art. 72 Ord. corrente forte) (piccole modifiche al testo)
- 5.2 NUOVO: Possibile processo decisionale per «inserimento su impianti 400 V» > 20 kA
NUOVO: Svolgimento del processo durante lavori su impianti elettrici – lavori pianificati (2 esempi CKW)

2.9 LAVORI SU IMPIANTI DEL GAS

- 1 Definizioni (piccole modifiche al testo)
- 2 Lavori alle condotte e agli impianti del gas (piccole modifiche al testo)
- 4 Messa in esercizio e messa fuori esercizio
- 4.3 NUOVO: Combustione nel campo di pressione $p < 5$ bar
- 7.10 Selezione di prescrizioni, direttive e letteratura specialistica pertinente (nuovi link)

2.10 LAVORI SU E PRESSO IMPIANTI DELL'ACQUA POTABILE

- 3 Spazi chiusi nell'acquedotto (piccole modifiche al testo)
- 3.2.2 Istruzione di tutte le persone coinvolte nei lavori (piccole modifiche al testo)
- 3.3.2 Aerazione (piccola aggiunta al contenuto)
- 3.3.3 Misurazione (piccola aggiunta al contenuto)

2.11 LAVORI AGLI IMPIANTI DI TELERISCALDAMENTO

- 12 Letteratura di riferimento (modifiche, aggiunte e link)

2.12 LISTE DI CONTROLLO

- 2 Ordine di lavoro (piccole modifiche di aggiunte/link)
- 9 Modello di lista di controllo in caso di pandemia influenzale (piccole modifiche al testo)